

# Cobertura del seguro estudiantil contra accidentes 2015-2016



## Cobertura escolar opcional contra accidentes

El seguro proporciona protección contra lesiones ocurridas durante las horas y los días escolares y durante la asistencia y la participación en actividades patrocinadas y supervisadas por la escuela tanto dentro como fuera de las instalaciones escolares. Esto incluye la participación en: Deportes interescolares, excepto el fútbol americano interescolar Senior High (los grados 10-12); actividades recreativas de verano patrocinadas por la escuela; excursiones escolares de un día (sin pasar la noche) y actividades religiosas patrocinadas por la escuela. El seguro proporciona cobertura durante el viaje hacia la actividad, durante y después de la misma como miembro de un grupo en un medio de transporte proporcionado o coordinado por el titular de la póliza y durante el viaje hacia o desde su hogar y la escuela o el sitio donde se realiza la actividad que posee la cobertura.

**Prima anual**

**Plan 1 - \$44.00**

**Plan 2 - \$22.00**

**Plan 3 - \$12.00**

**Plan 4 - \$11.00**

## Cobertura opcional contra accidentes las 24 horas

El seguro proporciona cobertura en todo momento, las 24 horas del día. Proporciona cobertura durante los fines de semana y los periodos de vacaciones incluido todo el verano. Los estudiantes están protegidos mientras están en sus hogares o fuera de los mismos, en cualquier lugar y en cualquier momento. El seguro ofrece cobertura para la participación en deportes interescolares, excepto el fútbol americano interescolar Senior High (los grados 10-12).

**Prima anual**

**Plan 1 - \$238.00**

**Plan 2 - \$99.00**

**Plan 3 - \$57.00**

**Plan 4 - \$52.00**

## Cobertura opcional para fútbol americano (puede adquirirse por separado o con otra cobertura)

Proporciona cobertura contra accidentes durante la participación en prácticas y competiciones interescolares de fútbol americano un colegio de educación secundaria. El seguro ofrece cobertura cuando el estudiante se dirige de forma directa e ininterrumpida hacia dicha práctica o competición, o regresa de la misma, como parte de un grupo en un medio de transporte proporcionado o coordinado por el titular de la póliza. La cobertura opcional para fútbol americano comienza el día en que se recibe el pago de la prima (el día en que la póliza entra en vigencia o posteriormente) y finaliza el último día de práctica o competición. A los estudiantes de noveno grado que jueguen contra estudiantes de noveno grado ÚNICAMENTE, no se les cobrará ninguna cantidad adicional por la cobertura para el fútbol. Estarán cubiertos por la Cobertura Opcional Escolar contra Accidentes o la Cobertura Opcional contra Accidentes las 24 horas, si las mismas fueron contratadas.

**Prima anual**

**Plan 1 - \$290.00**

**Plan 2 - \$143.00**

**Plan 3 - \$87.00**

**Plan 4 - \$79.00**

**Tarifas para el Programa de Entrenamiento y Preparación Física de Primavera/Verano únicamente**

**Plan 1 - \$ 99.00**

**Plan 2 - \$ 64.00**

**Plan 3 - \$42.00**

**Plan 4 - \$38.00**

(para los nuevos jugadores que participen en el entrenamiento de primavera y que aún no están cubiertos con la Cobertura Opcional para Fútbol)

## Cobertura dental opcional las 24 horas (puede contratarse por separado o con otra cobertura)

La cobertura tiene vigencia las 24 horas del día. Se debe tratar la lesión dentro de los 60 días después de ocurrido el accidente. Los beneficios se abonan dentro de los 24 meses posteriores a la fecha de la lesión. El límite máximo de gastos aprobados a pagar por lesión cubierta asciende a \$50,000. Además, en los casos en que el odontólogo certifique que se debe posponer el tratamiento hasta después del Periodo de Beneficios, se pagarán los beneficios diferidos hasta una cantidad máxima de \$1,000. El estudiante deberá recibir tratamiento de un odontólogo legalmente certificado, que no sea su familiar directo. La cobertura se limita al tratamiento de los dientes sanos y naturales.

**Prima anual: \$8.00**

## Periodo de cobertura

La cobertura opcional escolar contra accidentes, la cobertura opcional contra accidentes las 24 horas y la cobertura dental opcional las 24 horas entran en vigencia en la fecha en que se recibe el pago de la prima, pero no antes del inicio del año escolar. La cobertura opcional escolar contra accidentes finaliza al cierre del calendario escolar normal de nueve meses, excepto si el estudiante asiste a clases académicas exclusivamente patrocinadas y únicamente supervisadas por la escuela durante el verano. La cobertura opcional contra accidentes las 24 horas y la cobertura dental opcional terminan cuando la escuela reinicia sus actividades el siguiente año escolar. La cobertura se encuentra disponible conforme a los planes descritos durante todo el año escolar según las primas cotizadas.

**(las primas prorrateadas no se encuentran disponibles).**

## Cobertura primaria: Primaria

Los beneficios se abonan para los gastos médicos cubiertos desde el primer dólar del gasto en el que se incurra. Los beneficios se pagan de manera adicional y sin importar si existen pagos que realiza otro seguro.

## Beneficios por gastos médicos por accidente

Cuando un accidente cubierto por la póliza resulte en 1) un tratamiento impartido por un médico o cirujano legalmente cualificado (que no sea familiar directo del estudiante ni una persona contratada por la escuela) o 2) la hospitalización del asegurado para recibir un tratamiento dentro de los 60 días posteriores a la fecha de la lesión, la Compañía pagará los beneficios según lo indicado en la Tabla de Beneficios. Solamente se cubrirán los gastos médicos elegibles en los que incurrió el Asegurado dentro de las 52 semanas a partir de la fecha del accidente. Los beneficios para cualquier accidente no excederán en total la cantidad máxima establecida en la Tabla de Beneficios del Plan contratado. No se cubrirán los gastos en los que se incurra después de un año a partir de la fecha de la lesión, aunque el servicio sea continuo o sea necesario demorarlo pasado un año desde la fecha de la lesión.

## Beneficios por muerte accidental y desmembramiento

Cuando una lesión cubierta por la póliza resulta en cualquiera de las pérdidas establecidas en la Tabla de Beneficios por muerte accidental o desmembramiento, la Compañía pagará los beneficios establecidos en la tabla para dicha pérdida. La pérdida debe haberse sufrido dentro de los 365 días posteriores a la fecha del accidente.

El beneficio máximo a pagar se establece en la Tabla de Beneficios en el punto Beneficios Máximos, y cubre las siguientes pérdidas:

1) Vida; 2) ambas manos o ambos pies, o la vista en ambos ojos; 3) una mano y un pie; 4) una mano y la vista completa en un ojo; 5) un pie y la vista completa en un ojo. Se pagará la mitad del beneficio máximo por la pérdida de una mano, un pie o la vista en un ojo o la pérdida del dedo pulgar y dedo índice de la misma mano. Pérdida de la mano o pie significa la amputación total a la altura o por encima de la muñeca o la articulación del tobillo. Pérdida de la vista significa la pérdida completa y permanente de la vista en un ojo. La pérdida de la vista debe ser irre recuperable por medios naturales, quirúrgicos o artificiales. Pérdida del pulgar e índice de la misma mano significa la amputación total a la altura o por encima de las articulaciones metacarpofalángicas de la misma mano (las articulaciones entre los dedos y la mano). Amputación significa la separación total y el desmembramiento de una parte del cuerpo.

Si el Asegurado sufre más de una de las pérdidas cubiertas mencionadas anteriormente como resultado del mismo accidente, la cantidad total que pagará la Compañía será la cantidad del beneficio máximo. Los beneficios se pagarán de manera adicional a cualquier otro beneficio proporcionado por la Póliza.

## Definiciones

**Accidente cubierto** significa un evento repentino, inesperado y externo que resulta, directamente e independientemente de todas las demás causas, en una lesión o pérdida. El accidente debe ocurrir durante el periodo de vigencia de la Póliza y mientras el Asegurado está cubierto por la misma. **Gastos razonables** significa el promedio que cobran la mayoría de los proveedores por el tratamiento, los servicios e insumos dentro del área geográfica donde se proporciona el tratamiento, el servicio y los insumos. Dichos servicios e insumos deben ser recomendados y aprobados por un médico.

## Exclusiones

No se pagarán beneficios por lesiones causadas por: 1) suicidio, lesión autoinfligida intencionalmente, o cualquier intento similar, esté la persona en su sano juicio o no; 2) tratamiento de hernia de cualquier tipo; 3) viajar en un vehículo estándar o un vehículo motorizado recreativo que no requiere licencia de vehículo motorizado; 4) cometer o intentar cometer un delito grave o agresión, o por iniciar o participar activamente de un disturbio o insurrección; 5) guerra declarada o no declarada o acto de guerra; 6) servicios o tratamiento proporcionado por personas que no cobran usualmente por servicios, a menos que exista la obligación legal de pagar; 7) realizar un vuelo, embarcar en o descender de una aeronave excepto que el Asegurado sea un pasajero que haya pagado su boleto en una aerolínea comercial o un vuelo chárter regular; 8) practicar bungee-jumping (puenting), paracaidismo, paracaidismo con caída libre, parapente, parasailing, ala delta; 9) un accidente si el asegurado es el operador de un vehículo motorizado y no posee una licencia válida de conductor del vehículo motorizado, a menos que posea un permiso de aprendiz válido y reciba instrucciones del instructor de manejo; 10) servicios o tratamiento proporcionado por cualquier persona empleada o contratada por el titular de la póliza o que resida en la residencia del asegurado: un padre, un hermano, un cónyuge o niño del asegurado o del cónyuge del asegurado o el asegurado; 11) cirugía estética, excepto la cirugía reconstructiva necesaria como resultado de una lesión cubierta por la póliza; 12) lesiones cubiertas conforme la ley de indemnización laboral o cualquier ley similar; 13) enfermedad, dolencia, enfermedad corporal o mental, infección bacteriana o viral o tratamiento médico o quirúrgico que de allí resulte, excepto cualquier infección bacteriana que resulte de un corte o herida externa accidental, o una ingestión accidental de alimentos contaminados; 14) por estar legalmente intoxicado según lo establecido en las leyes del estado en el cual ocurra la lesión o por la ingestión voluntaria de estupefacientes, drogas, veneno, gas o escapes, a menos que sean recetados o se tomen por instrucción de un médico y de acuerdo con la dosificación prescrita; 15) cualquier estancia en hospital o días de estancia en hospital que no correspondan al tratamiento apropiado por la afección y su ubicación; 16) tratamiento de la lesión que resulte de una afección que el asegurado conocía el día en que se produce una lesión cubierta por la póliza, a menos que la compañía haya recibido el alta médica por escrito de su médico; 17) lesión sufrida como resultado de una práctica o un juego interescolar de fútbol americano o durante actividades deportivas, a menos que se haya pagado la prima requerida de dicha cobertura.

### Conserve esta descripción para sus registros

AVISO IMPORTANTE – ESTA PÓLIZA NO OFRECE COBERTURA POR ENFERMEDAD. La información aquí descrita es una reseña de los aspectos importantes de esta póliza de seguro. No es un contrato. Los términos y condiciones de la cobertura se especifican en el formulario de póliza serie BAM-03-1000.00, o sus versiones correspondientes según el estado, suscrito por QBE Insurance Corporation. Esta póliza ampliada de seguro médico por accidentes se encuentra sujeta a las leyes de la jurisdicción donde fue emitida. Pueden aplicarse exclusiones y limitaciones adicionales. Puede solicitar una copia de la póliza.

### Cómo presentar una reclamación

En caso de accidente, los estudiantes deberán notificarlo a la escuela de inmediato. A fin de presentar una reclamación, deberá solicitar un formulario de reclamaciones a la escuela, adjuntar al formulario completo el o los recibos de pagos efectuados y enviarlo por correo a la dirección indicada en el formulario.

Llamar al Administrador de Reclamaciones que se indica abajo para cualquier consulta sobre reclamaciones.

**Las reclamaciones de beneficios deben presentarse dentro de los 90 días posteriores a la fecha del accidente o tan pronto como sea posible.**

---

#### Gerente del programa:

The Young Group, Inc.  
256 West Millbrook Road  
Raleigh, NC 27609

Línea gratuita: **888.574.6288**

#### Administrador de reclamaciones:

Health Special Risk, Inc.  
4100 Medical Parkway  
Carrollton, TX 75007

Línea gratuita: **866.409.5734**

---

## Tabla de beneficios

Cobertura de lesiones por accidentes solamente

| Beneficio máximo:   | Plan 1   | Plan 2                               | Plan 3                               | Plan 4                               |
|---|--|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Opción Escolar</b>   | \$100,000  | \$75,000                             | \$50,000                             | \$25,000                             |
| <b>Opción 24 horas</b>  | \$100,000  | \$75,000                             | \$50,000                             | \$25,000                             |
| <b>Opción Fútbol Americano</b>  | \$100,000  | \$75,000                             | \$50,000                             | \$25,000                             |
| Beneficio por muerte accidental / desmembramiento doble   | \$10,000   | \$10,000                             | \$10,000                             | \$10,000                             |
| Desmembramiento único   | \$5,000  | \$5,000                              | \$5,000                              | \$5,000                              |
| Periodo de pérdida para recibir los beneficios médicos  | El tratamiento debe comenzar dentro de los 60 días posteriores a la fecha de la lesión |                                      |                                      |                                      |
| Periodo para beneficios médicos, por muerte accidental y desmembramiento  | 1 año  | 1 año                                | 1 año                                | 1 año                                |
| Cobertura médica primaria por accidentes  | Primaria   | Primaria                             | Primaria                             | Primaria                             |
| <b>Gastos cubiertos:</b>  |  |                                      |                                      |                                      |
| <b>Servicios de hospital/centro médico - Hospitalización</b>  |  |                                      |                                      |                                      |
| Habitación y alimentos en el hospital (tarifa de habitación semi privada)   | 100% GR*   | 100% GR*                             | 100% GR*/ \$200 máx. por día         | 80% GR*/ \$200 máx. por día          |
| Terapia intensiva del hospital  | 100% GR*   | 100% GR*                             | 80% GR*/ \$400 máx. por día          | 80% GR*/ \$200 máx. por día          |
| Servicios varios para pacientes hospitalizados  | \$10,000 máximo  | \$7,500 máximo                       | \$5,000 máximo                       | \$1,000 máximo                       |
| <b>Servicios de hospital/centro médico - Ambulatorio</b>  |  |                                      |                                      |                                      |
| Servicios varios para pacientes ambulatorios (excepto los servicios del médico y las radiografías, que se especifican a continuación) | \$750 máximo   | 80% GR*/ \$500 máx.                  | \$250 máximo                         | \$150 máximo                         |
| Centro quirúrgico ambulatorio independiente   | \$2,000 máximo   | 80% GR*/ \$1,000 máx.                | \$500 máximo                         | \$250 máximo                         |
| Médico de la sala de emergencias del hospital   | \$75 máximo  | \$50 máximo                          | \$50 máximo                          | \$50 máximo                          |
| Sala de emergencias del hospital  | \$500 máximo   | 80% GR*/ \$350 máx.                  | 80% GR*/ \$150 máx.                  | \$100 máximo                         |
| <b>Servicios del médico</b>   |  |                                      |                                      |                                      |
| Quirúrgicos   | 80% GR*/ \$3,000 máx.  | 80% GR*/ \$2,000 máx.                | 80% GR*/ \$1,000 máx.                | 50% GR*/ \$1,000 máx.                |
| Cirujano auxiliar y/o anesthesiólogo  | 25% de beneficios quirúrgicos  | 25% de beneficios quirúrgicos        | 25% de beneficios quirúrgicos        | 25% de beneficios quirúrgicos        |
| Tratamiento médico no quirúrgico (que no sea terapia física)  | \$75 por día   | \$40 por día                         | \$25 por día                         | \$20 por día                         |
| Tratamiento médico ambulatorio relacionado con terapia física   | \$75 / consulta / 5 consultas máximo   | \$40 / consulta / 5 consultas máximo | \$25 / consulta / 5 consultas máximo | \$20 / consulta / 5 consultas máximo |
| <b>Otros servicios</b>  |  |                                      |                                      |                                      |
| Servicios de enfermera matriculada  | 100% GR*   | 100% GR*                             | 80% GR*                              | 80% GR*                              |
| Recetas - ambulatorio   | 100% GR*   | 100% GR*                             | 80% GR*                              | 80% GR*                              |
| Radiografías, con informe - ambulatorio   | \$300 máximo   | \$250 máximo                         | \$200 máximo                         | \$100 máximo                         |
| Diagnóstico por imágenes (resonancias magnéticas, tomografías computarizadas, etc.) con informe - ambulatorio                         | \$1,000 máximo   | \$750 máximo                         | \$300 máximo                         | \$200 máximo                         |
| Ambulancia terrestre  | \$500 máx.   | \$400 máx.                           | \$200 máx.                           | \$200 máx.                           |
| Ambulancia aérea  | \$1,500 máx.   | \$1,000 máx.                         | \$400 máx.                           | \$250 máx.                           |
| Equipo médico de larga duración (incluidos soportes y aparatos ortopédicos)   | \$500 máximo   | \$300 máximo                         | \$150 máximo                         | \$75 máximo                          |
| Reemplazo de gafas, audífonos, lentes de contacto, si además se recibe tratamiento médico para la lesión cubierta                     | \$700 máximo   | \$500 máximo                         | \$250 máximo                         | \$200 máximo                         |
| Tratamiento dental para los dientes sanos y naturales a causa de una lesión cubierta por la póliza                                    | \$2,000 máximo   | \$1,500 máximo                       | \$1,000 máximo                       | \$500 máximo                         |

\* GR significa Gastos razonables

### Tabla de beneficios (continued)

Cobertura elegida: (Consérvese para sus registros)

|   |   |  |  |   |
|---|---|--|--|---|
| <b>Plan 1</b>   | <input type="checkbox"/> Escolar \$44.00  | <input type="checkbox"/> Accidente las 24 horas \$238.00 | <input type="checkbox"/> Fútbol americano \$290.00 | <input type="checkbox"/> Dental las 24 horas \$8.00 |
| <b>Plan 2</b>   | <input type="checkbox"/> Escolar \$22.00  | <input type="checkbox"/> Accidente las 24 horas \$99.00  | <input type="checkbox"/> Fútbol americano \$143.00 | <input type="checkbox"/> Dental las 24 horas \$8.00 |
| <b>Plan 3</b>   | <input type="checkbox"/> Escolar \$12.00  | <input type="checkbox"/> Accidente las 24 horas \$57.00  | <input type="checkbox"/> Fútbol americano \$87.00  | <input type="checkbox"/> Dental las 24 horas \$8.00 |
| <b>Plan 4</b>   | <input type="checkbox"/> Escolar \$11.00  | <input type="checkbox"/> Accidente las 24 horas \$52.00  | <input type="checkbox"/> Fútbol americano \$79.00  | <input type="checkbox"/> Dental las 24 horas \$8.00 |
| Tarifas para el Programa de Entrenamiento y Preparación Física de Primavera/Verano únicamente |   |  |  |   |
|   | <input type="checkbox"/> Plan 1 - \$99.00 | <input type="checkbox"/> Plan 2 - \$64.00                | <input type="checkbox"/> Plan 3 - \$42.00          | <input type="checkbox"/> Plan 4 - \$38.00           |

## Suscripción

Para solicitar la cobertura con tarjeta de crédito, diríjase a [www.k12studentinsurance.com](http://www.k12studentinsurance.com).

También puede suscribirse utilizando el formulario que se muestra a continuación. Recorte el formulario por la línea punteada, complételo y envíelo por correo junto con su cheque u orden de pago, a la siguiente dirección:

The Young Group, Inc.  
256 West Millbrook Road  
Raleigh, NC 27609

¿PREGUNTAS?  
Línea gratuita: 888.574.6288

Si desea inscribir a más de un estudiante, complete un formulario distinto para ese estudiante. **No envíe dinero en efectivo.**

### FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN 2015 – 2016 (completar a máquina o en letra mayúscula)

|                                    |                        |  |        |               |
|------------------------------------|------------------------|--|--------|---------------|
| Apellido del estudiante:           | Nombre del estudiante: | Inicial del segundo nombre del estudiante: | Grado  |               |
| Dirección                          |                        | Ciudad                                     | Estado | Código postal |
| Número telefónico                  |                        | Fecha de nacimiento                        |        |               |
| Sistema escolar o distrito escolar |                        | Nombre de la escuela                       |        |               |

#### Marque la opción elegida.

|        |  |  |  |   |
|--------|--|--|--|---|
| Plan 1 | <input type="checkbox"/> Escolar \$44.00 | <input type="checkbox"/> Accidente las 24 horas \$238.00 | <input type="checkbox"/> Fútbol americano \$290.00 | <input type="checkbox"/> Dental las 24 horas \$8.00 |
| Plan 2 | <input type="checkbox"/> Escolar \$22.00 | <input type="checkbox"/> Accidente las 24 horas \$99.00  | <input type="checkbox"/> Fútbol americano \$143.00 | <input type="checkbox"/> Dental las 24 horas \$8.00 |
| Plan 3 | <input type="checkbox"/> Escolar \$12.00 | <input type="checkbox"/> Accidente las 24 horas \$57.00  | <input type="checkbox"/> Fútbol americano \$87.00  | <input type="checkbox"/> Dental las 24 horas \$8.00 |
| Plan 4 | <input type="checkbox"/> Escolar \$11.00 | <input type="checkbox"/> Accidente las 24 horas \$52.00  | <input type="checkbox"/> Fútbol americano \$79.00  | <input type="checkbox"/> Dental las 24 horas \$8.00 |

Tarifas para el Programa de Entrenamiento y Preparación Física de Primavera/Verano únicamente

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Plan 1 - \$99.00 | <input type="checkbox"/> Plan 2 - \$64.00 | <input type="checkbox"/> Plan 3 - \$42.00 | <input type="checkbox"/> Plan 4 - \$38.00 |
|---|---|---|---|

Efectuar los cheques o pagos en efectivo a la orden de: QBE Insurance Corporation.

Total adjunto:

Firma del padre/madre o tutor

Fecha

#### Tarjeta de identificación de estudiante

Por favor, complete la información que se requiere a continuación y recorte por las líneas punteadas.



#### Tarjeta de identificación de estudiante 2015 – 2016

Nombre de la escuela:

Distrito escolar:

Nombre del estudiante:

PREGUNTAS SOBRE RECLAMACIONES: LLAME AL 866.409.5734

